



Discovery Terms & Conditions

French (Français)

Introduction

Branch Metrics, Inc. (ci-après « Branch », « nous », ou « notre/nos »), fournit un service Discovery (les « Services Discovery »), qui permet aux développeurs d'applications mobiles utilisant les Services Discovery (nos « Clients ») de fournir des recommandations et des résultats personnalisés, et des liens basés sur les intentions dans leurs applications, qui donnent à leurs utilisateurs finaux (« Utilisateur » ou « Utilisateurs ») un accès simplifié à la réalisation d'une action (par exemple, pour identifier les restaurants à proximité). En acceptant les présentes Conditions ou en utilisant autrement les Services Discovery dans des applications qui ont intégré les Services Discovery, vous acceptez d'être lié par les présentes Conditions générales Discovery pour l'Utilisateur Final (les « Conditions »). En acceptant les présentes Conditions, vous garantissez que vous êtes autorisé à accepter les présentes Conditions. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES DISCOVERY POUR L'UTILISATEUR FINAL, N'ACTIVEZ PAS OU N'UTILISEZ PAS AUTREMENT LES SERVICES DISCOVERY.

AVIS IMPORTANT : LES PRÉSENTES CONDITIONS SONT SOUMISES À UN ARBITRAGE CONTRAIGNANT ET À UNE RENONCIATION AUX DROITS DE RECOURS COLLECTIF, COMME DÉCRIT CI-DESSOUS. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT.

Toutes les références à « vous » ou « votre/vos », selon le cas, désignent la personne qui accède, utilise ou participe aux Services Discovery de quelque manière que ce soit, et chacun de vos héritiers, ayants droit et successeurs. Si vous utilisez les Services Discovery pour le compte d'une entité, vous déclarez et garantissez que vous avez le pouvoir de lier cette entité,

vosre acceptation des Conditions sera considérée comme une acceptation par cette entité, et « vous » et « votre/vos » dans les présentes feront référence à cette entité, à ses administrateurs, dirigeants, employés et agents.

Nous pourrons apporter des modifications aux présentes Conditions de temps à autre.

Lorsque nous le ferons, nous réviserons la date de « Dernière mise à jour » indiquée ci-dessus.

Il est de votre responsabilité d'examiner fréquemment les présentes Conditions et de rester informé de toute modification apportée à celles-ci. La version alors en vigueur des présentes Conditions remplacera toutes les versions antérieures. Vous convenez que votre utilisation continue des Services Discovery après la publication de ces modifications constituera votre acceptation de ces Conditions révisées.

Veillez noter que les présentes Conditions ne s'appliquent qu'aux Services Discovery. Branch propose également un site Web et d'autres services, dont certains peuvent être accessibles par les Utilisateurs qui cliquent sur un lien de Branch ou interagissent avec une application ou un site Web d'un Client ou d'une autre entité. Pour connaître les conditions applicables au site Web et aux autres services de Branch, à l'exception des Services Discovery, veuillez consulter les conditions de Branch publiées [ici](#). Vous devez également consulter toutes les conditions générales qu'un Client ou une autre entité peut vous imposer en utilisant son application ou son site Web.

ÉLIGIBILITÉ

Les Services Discovery ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes de moins de 13 ans (et dans certaines juridictions de moins de 16 ans). En utilisant les Services Discovery, vous déclarez et garantisiez que vous avez au moins 13 ans, si la loi exige que vous soyez plus âgé afin que Branch puisse vous fournir les Services Discovery sans le consentement parental.

LICENCE D'UTILISATION DES SERVICES DISCOVERY

Sous réserve de votre respect des présentes conditions générales, Branch vous accorde une licence limitée, mondiale, non transférable, non exclusive et révocable pour utiliser les Services

Discovery. Vos droits d'utiliser les Services Discovery sont limités par l'ensemble des conditions générales énoncées dans les présentes Conditions, et toutes les autres conditions pouvant vous être imposées par nos Clients.

UTILISATION DE NOS SERVICES DISCOVERY, POLITIQUES ET RESTRICTIONS

Vous êtes seul responsable de tout contenu et autres éléments que vous soumettez dans une requête, ou des informations que vous transmettez autrement via ou avec les Services Discovery. Vous acceptez qu'en utilisant les Services Discovery :

- vous vous conformerez à toutes les lois applicables, y compris, notamment, les lois sur la protection de la vie privée, les lois sur la propriété intellectuelle, les lois anti-spam et les exigences réglementaires ;
- vous ne transmettez pas de matériaux contenant des virus logiciels ou tout autre code informatique, fichiers ou programmes conçus pour interrompre, détruire ou limiter la fonctionnalité de tout logiciel ou matériel informatique ou équipement de télécommunications ;
- vous ne perturberez ni n'interfèrerez dans les Services Discovery ou les serveurs ou réseaux connectés aux Services Discovery, ni ne désobéirez à toute exigence, procédure, politique ou réglementation des réseaux connectés aux Services Discovery ;
- vous ne développerez pas, ne prendrez pas en charge et n'utiliserez pas d'outil automatisé (par ex., robots, araignées) pour accéder aux Services Discovery ou les utiliser, extraire les Services Discovery ou copier autrement les données des Services Discovery ;
- vous ne contournerez ni ne désactiverez la gestion des droits numériques, les règles d'utilisation ou d'autres fonctionnalités des Services Discovery ;
- vous ne ferez pas l'ingénierie inverse, ne décompilerez pas, ne désassemblerez pas, ne

déchiffrez ni ne tenterez autrement de dériver le code source des Services Discovery ou de toute technologie connexe qui n'est pas open source ; et

- vous ne vous engagerez pas dans une activité d'« encadrement », de « miroir » ou d'autre simulation de l'apparence ou la fonction des Services Discovery.

Vous reconnaissez et acceptez que votre utilisation des Services Discovery dépend de l'accès aux services de télécommunications et d'Internet. Vous êtes seul responsable de l'acquisition et de la maintenance de tous les services de télécommunications et d'Internet et autres matériels et logiciels nécessaires pour accéder aux Services Discovery et les utiliser, y compris, notamment, de tous les coûts, frais, dépenses et taxes de toute nature liés à ce qui précède. Branch n'est pas responsable de toute perte ou corruption de données, perte de communications, ou de toute autre perte ou dommage de quelque nature que ce soit découlant de ces télécommunications et services Internet.

REMARQUE POUR LES RÉSIDENTS DE L'UE : Si vous êtes un consommateur et avez votre résidence habituelle dans l'UE, en fonction des lois de votre pays, les dispositions suivantes peuvent s'appliquer : Nous ferons tout notre possible pour nous assurer que la disponibilité des Services Discovery sera ininterrompue et que les transmissions seront exemptes d'erreurs. Cependant, en raison de la nature d'Internet, cela ne peut pas être garanti. De plus, votre accès aux Services Discovery peut également être occasionnellement suspendu ou restreint pour permettre des réparations, la maintenance ou l'introduction de nouvelles installations ou de nouveaux services. Nous tenterons de limiter la fréquence et la durée de toute suspension ou restriction.

RÉSILIATION

Vous reconnaissez et acceptez que Branch, à sa seule discrétion, peut résilier sa fourniture des Services Discovery sans préavis pour quelque raison que ce soit et à tout moment. Vous acceptez que Branch ne soit pas responsable envers vous en cas de résiliation par Branch. Les sections qui, de par leur nature, devraient raisonnablement survivre survivront à la résiliation

ou à l'expiration des présentes Conditions, y compris, notamment, les sections sur la Résiliation, la Politique de confidentialité et droits relatifs aux données, les Droits exclusifs, la Limitation de responsabilité, l'Indemnisation et décharge, l'Arbitrage et renonciation aux recours collectifs, et les Avis légaux.

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET DROITS RELATIFS AUX DONNÉES

Vous reconnaissez avoir reçu, lu et compris la Politique de confidentialité de Discovery. En acceptant les présentes Conditions, vous acceptez que Branch collecte, utilise et divulgue des données, y compris, le cas échéant, des données à caractère personnel, comme décrit dans notre Politique de confidentialité Discovery, y compris pour vous fournir des suggestions personnalisées et pour vous adapter les résultats du contenu.

Vous accordez à Branch une licence internationale, non exclusive, sous-licenciable et transférable pour utiliser, copier, modifier, distribuer, publier, traiter, ou anonymiser, les informations et le contenu recueillis par le biais des Services Discovery, y compris, notamment, pour (a) fournir, maintenir, optimiser et améliorer les Services Discovery ; (b) mener des recherches ; (c) analyser et agréger vos données (y compris les données anonymisées) avec les données d'autres utilisateurs, ces données agrégées étant des « Données agrégées » ; (d) utiliser lesdites Données agrégées pour mener des recherches et créer des produits et services de données et d'analyse, y compris pour permettre aux Clients d'adapter le contenu, publicités, ou leurs applications sur la base des informations collectées via les Services Discovery ; et (d) comme autrement décrit dans la Politique de confidentialité de Discovery. Vous renoncez à tout droit de réversion que vous pourriez avoir sur ces informations ou contenus en vertu de la section 30A de la Loi sur les droits d'auteur de 1957 (Copyright Act) (si vous êtes situé en Inde), ou toute disposition similaire en vertu de toute loi applicable.

LIENS ET CONTENU TIERS

Les Services Discovery peuvent afficher ou contenir des liens vers des produits, services,

applications et sites Web tiers. Les opinions, conseils, déclarations, services, offres ou autres informations qui font partie du contenu exprimé, rédigé ou mis à disposition par d'autres utilisateurs ou d'autres tiers sur les Services Discovery, ou qui sont accessibles par le biais des Services Discovery ou peuvent être situés à l'aide des Services Discovery (collectivement, le « Contenu tiers ») sont ceux des auteurs ou producteurs respectifs et non de Branch ou de ses actionnaires, administrateurs, dirigeants, employés, agents ou représentants. Branch ne contrôle pas le Contenu tiers et ne garantit pas l'exactitude, l'intégrité ou la qualité dudit Contenu tiers. Branch n'est pas responsable de l'exécution, n'approuve pas et n'est pas responsable des Contenus tiers ou des informations ou matériaux annoncés dans tout Contenu tiers. En utilisant les Services Discovery, vous pouvez être exposé à un contenu offensant, indécent ou répréhensible. Nous ne sommes pas responsables, directement ou indirectement, de tout dommage ou perte qui vous est causé par votre utilisation ou votre confiance dans les biens, services ou informations disponibles sur ou via un service tiers ou un Contenu tiers. Il est de votre responsabilité d'évaluer les informations, opinions, conseils ou autres contenus disponibles sur et via les Services Discovery.

Branch peut afficher les résultats de recherche et les recommandations en fonction de certaines informations que nous collectons et recevons, comme décrit plus en détail dans notre Politique de confidentialité. Les résultats de recherche et les recommandations apparaissent à la suite d'algorithmes adoptés par Branch. Branch ne déclare nullement que les résultats de recherche ou les recommandations seront les plus adaptés aux besoins spécifiques de l'utilisateur.

Nous pouvons modifier ou interrompre l'un des Services Discovery, et vous convenez que nous n'avons aucune obligation de stocker, conserver ou vous fournir une copie de tout contenu ou information que vous ou d'autres personnes fournissez, sauf dans la mesure requise par la loi applicable et comme indiqué dans la Politique de confidentialité de Discovery.

DROITS EXCLUSIFS

Branch et ses concédants de licence détiennent exclusivement tous les droits, titres et intérêts

relatifs aux Services Discovery, y compris tous les droits de propriété intellectuelle et de propriété associés. Vous reconnaissez que les Services Discovery sont protégés par les lois sur les droits d'auteur, les marques commerciales et autres lois des États-Unis et d'autres pays. Vous acceptez de ne pas supprimer, modifier ou masquer les avis de droits d'auteur, de marque de commerce, de marque de service ou d'autres droits de propriété incorporés dans les Services Discovery ou les accompagnant.

Branch peut vous procurer un mécanisme pour fournir des commentaires, des suggestions et des idées, si vous le souhaitez, sur les Services Discovery (« Commentaires »). Vous acceptez que Branch puisse, à sa seule discrétion, utiliser les Commentaires que vous fournissez à Branch de quelque manière que ce soit, y compris dans les améliorations et modifications futures des Services Discovery. Par les présentes, vous accordez à Branch et à ses ayants droit une licence perpétuelle, mondiale, entièrement transférable, pouvant faire l'objet d'une sous-licence, entièrement libérée, irrévocable et libre de redevance pour utiliser, reproduire, modifier, créer des œuvres dérivées, distribuer et afficher les Commentaires de quelque manière que ce soit, à quelque fin que ce soit, sur tout support, logiciel ou technologie de quelque nature que ce soit existant ou développé à l'avenir, sans aucune obligation de vous attribuer ou de vous rémunérer ou de rémunérer tout tiers. Vous renoncez à tout droit de réversion que vous pourriez avoir sur ces informations ou contenus en vertu de la section 30A de la Loi sur les droits d'auteur de 1957 (Copyright Act) (si vous êtes situé en Inde), ou toute disposition similaire en vertu de toute loi applicable.

EXCLUSION DE GARANTIES

Les Services Discovery sont fournis « EN L'ÉTAT », sans garantie d'aucune sorte. **SANS PRÉJUDICE DE CE QUI PRÉCÈDE, BRANCH DÉCLINE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE JOUISSANCE PAISIBLE, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON OU D'EXACTITUDE DES DONNÉES, ET TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DU COURS DES TRANSACTIONS OU DE L'UTILISATION DU COMMERCE.** Branch ne garantit pas l'exactitude, l'exhaustivité ou l'utilité des Services

Discovery. Vous utilisez et vous fiez aux Services Discovery à vos propres risques. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES GARANTIES DANS CERTAINES CIRCONSTANCES. EN CONSÉQUENCE, CERTAINES DES LIMITATIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI ET NONOBTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE, BRANCH NE SERA PAS TENU DE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, VIOLATION OU AUTRE THÉORIE LÉGALE OU ÉQUITABLE POUR TOUTE PERTE D'UTILISATION DES SERVICES DISCOVERY OU TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QUE LES DOMMAGES SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU EXEMPLAIRES, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES DOMMAGES ET INTÉRÊTS POUR PERTE DE BÉNÉFICES, DE CLIENTÈLE, D'UTILISATION, DE DONNÉES, OU AUTRES PERTES INCORPORELLES (MÊME SI BRANCH A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES), RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION DES SERVICES DISCOVERY.

CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ FAIT PARTIE DE LA BASE DE LA NÉGOCIATION ENTRE VOUS ET BRANCH ET S'APPLIQUERA À TOUTES LES RÉCLAMATIONS DE RESPONSABILITÉ (PAR EX. GARANTIE, RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE, CONTRACTUELLE, LÉGALE, NÉGLIGENCE) ET MÊME SI BRANCH A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ. EN CONSÉQUENCE, CERTAINES DES LIMITATIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

REMARQUE POUR LES RÉSIDENTS DE L'UE : Si vous êtes un consommateur et avez votre résidence habituelle dans l'UE, en fonction des lois de votre pays, les dispositions suivantes peuvent s'appliquer : Nous ne serons pas responsables (i) des pertes qui n'ont pas été causées par une violation de notre part, ou (ii) de toute perte commerciale (y compris la perte de bénéfices, de revenus, de contrats, d'économies anticipées, de données, de fonds de

commerce ou de dépenses gaspillées), ou (iii) de toute perte indirecte ou consécutive qui n'était pas prévisible par vous et par nous lorsque vous avez commencé à utiliser les Services Discovery. Nous ne serons pas tenus responsables de tout retard ou manquement à nos obligations dans ces conditions si le retard ou le manquement découle d'une cause qui échappe à notre contrôle raisonnable. Les lois de certains pays n'autorisent pas certaines ou toutes les limitations décrites ci-dessus. Si ces lois s'appliquent à vous, certaines ou toutes les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous et vous pourriez avoir des droits supplémentaires.

INDEMNISATION ET DÉCHARGE

Vous acceptez de décharger et d'indemniser, de défendre et de dégager de toute responsabilité Branch et ses sociétés mères, filiales, sociétés affiliées et agents, ainsi que les dirigeants, administrateurs, employés, actionnaires et représentants de l'une des entités susmentionnées, contre toutes pertes, responsabilités, dépenses, dommages, coûts (y compris les honoraires d'avocat et les frais de justice), réclamations, actions, demandes ou enquêtes de quelque nature que ce soit découlant ou résultant de votre violation des présentes Conditions. Branch se réserve le droit, à ses propres frais, d'assumer la défense et le contrôle exclusifs de toute question autrement soumise à une indemnisation de votre part et, dans ce cas, vous acceptez de coopérer avec Branch dans la défense de cette question.

Si vous résidez en Californie, vous renoncez à la section 1542 du Code civil de Californie, qui prévoit ce qui suit :

Une décharge générale ne s'étend pas aux créances que le créancier ou la partie libérée ne connaît pas ou ne soupçonne pas d'exister en sa faveur au moment de l'exécution de la décharge et qui, si elles avaient été connues par lui ou elle, auraient sensiblement affecté son règlement avec le débiteur ou la partie libérée.

Si vous n'êtes pas un résident de Californie, vous renoncez à vos droits en vertu de toute loi ou principe de droit commun similaire à la section 1542 qui régit vos droits dans la juridiction de votre résidence.

ARBITRAGE ET RENONCIATION AU RECOURS COLLECTIF

VOUS DEVEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION, CAR ELLE PEUT AFFECTER DE MANIÈRE SIGNIFICATIVE VOS DROITS JURIDIQUES, Y COMPRIS VOTRE DROIT D'INTENTER UNE ACTION EN JUSTICE.

Champ d'application : Vous et Branch convenez que les présentes Conditions affectent le commerce interétatique et que la Loi fédérale sur l'arbitrage (Federal Arbitration Act) régit l'interprétation et l'application des présentes dispositions d'arbitrage. La présente section est destinée à être interprétée de manière large et régit tous les litiges entre nous, y compris, notamment, les réclamations relevant ou résultant de tout aspect de la relation entre nous, qu'elles soient basées sur un contrat, un délit, une loi, une fraude, une fausse déclaration ou toute autre théorie juridique, les réclamations qui sont survenues avant les présentes Conditions ou tout accord antérieur (y compris, notamment, les réclamations liées à la publicité) et les réclamations qui peuvent survenir après la résiliation des présentes Conditions. Les seuls litiges exclus de cette large interdiction sont le litige de certaines créances de propriété intellectuelle et de petites créances judiciaires, comme prévu ci-dessous.

Résolution initiale des litiges : Vous pouvez nous contacter à l'adresse info@branch.io pour répondre à toute préoccupation que vous pourriez avoir concernant les Services Discovery. Branch est en mesure de résoudre la plupart des problèmes rapidement à la satisfaction de nos utilisateurs. Vous et Branch acceptez de faire de votre mieux par le biais des processus internes de résolution des litiges de Branch pour régler tout litige, réclamation, question ou désaccord et engager des négociations de bonne foi, qui seront une condition pour que l'une ou l'autre des parties initie un procès ou un arbitrage.

Arbitrage contraignant : Si les parties ne parviennent pas à une solution convenue dans un délai de trente (30) jours à compter du moment où la résolution informelle des litiges est initiée en vertu de la disposition initiale de résolution des litiges, alors l'une ou l'autre des parties pourra engager un arbitrage contraignant comme seul moyen de résoudre les

réclamations, sous réserve des exceptions et des conditions énoncées ci-dessous. À l'exception de ce qui est énoncé ci-dessous, toute réclamation que vous pourriez avoir contre Branch devra être résolue par arbitrage contraignant devant l'American Arbitration Association (« AAA ») en utilisant son Règlement d'arbitrage des consommateurs, tel que modifié par les présentes Conditions, et sera administrée par AAA et résolue par un seul arbitre. Le Règlement AAA est disponible en ligne sur www.adr.org ou en appelant AAA au 1-800-778-7879. L'arbitre est lié par les Conditions des présentes.

L'arbitre, et non tout tribunal ou agence fédéral, étatique ou local, aura l'autorité exclusive de résoudre tous les litiges relevant ou résultant de l'interprétation, l'applicabilité, l'application ou la formation des présentes Conditions, y compris, notamment, toute réclamation selon laquelle tout ou partie des présentes Conditions sont nulles ou annulables, ou si une réclamation est soumise à un arbitrage. L'arbitre sera habilité à accorder toute réparation disponible devant un tribunal en droit ou en équité. La sentence de l'arbitre sera écrite et contraignante pour les parties et pourra être rendue en tant que jugement devant tout tribunal compétent.

Vous comprenez et acceptez qu'en concluant les présentes Conditions, vous et Branch renoncez chacun au droit à un procès devant jury ou devant un juge dans un tribunal public. En l'absence de cette disposition d'arbitrage, vous et Branch auriez autrement eu le droit ou la possibilité de porter des litiges devant un tribunal, devant un juge ou un jury, ou de participer ou d'être représentés dans une affaire déposée devant un tribunal par d'autres personnes (y compris des recours collectifs). D'autres droits dont vous auriez pu bénéficier si le litige était présenté devant un tribunal, comme le droit d'appel et certains types de mesures d'instruction, peuvent être plus limités ou peuvent également faire l'objet d'une renonciation.

Si vous résidez aux États-Unis, l'arbitrage peut avoir lieu dans le comté où vous résidez au moment du dépôt. Pour les personnes résidant en dehors des États-Unis, l'arbitrage sera initié dans l'État de Californie, États-Unis d'Amérique. Vous et Branch acceptez en outre de vous soumettre à la compétence personnelle de tout tribunal fédéral ou d'État dans le District Nord

de la Californie afin d'obliger l'arbitrage, de suspendre la procédure en attente d'arbitrage, ou de confirmer, modifier, quitter ou rendre un jugement sur la sentence rendue par l'arbitre.

Frais d'arbitrage : Le paiement de tous les frais et dépenses de dépôt, d'administration et d'arbitre imposés par l'AAA sera régi par le Règlement de l'AAA, à condition que si vous engagez un arbitrage contre Branch et que la valeur de la réparation demandée soit, au plus, de dix mille dollars (10 000 USD), alors Branch avancera tous les frais et dépenses de dépôt, administratifs et d'arbitrage imposés par l'AAA (sous réserve du remboursement comme indiqué ci-dessous). Si les circonstances de la phrase précédente s'appliquent, mais la valeur de l'aide demandée est supérieure à dix mille dollars (10 000 USD) et que vous démontrez à l'arbitre que ces coûts et dépenses seraient excessivement plus coûteux qu'une procédure judiciaire, alors Branch paiera le montant de ces coûts et dépenses que l'arbitre juge nécessaires pour empêcher l'arbitrage d'être prohibitivement plus coûteux qu'une procédure judiciaire (sous réserve du remboursement comme indiqué ci-dessous). Dans le cas où l'arbitre détermine que toutes les réclamations que vous affirmez dans l'arbitrage sont frivoles conformément à la règle fédérale de procédure civile 11, vous acceptez de rembourser à Branch tous les coûts et frais que Branch a réglés et que vous auriez été obligé de payer en vertu du Règlement AAA.

Renonciation aux recours collectifs : VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QUE VOUS ET BRANCH ARBITREREZ CHACUN À VOTRE CAPACITÉ INDIVIDUELLE, ET NON EN TANT QUE REPRÉSENTANT OU MEMBRE D'UN GROUPE. Cela signifie que vous et Branch vous ne pouvez pas vous joindre dans une réclamation avec une autre personne ou entité, et qu'il n'y aura pas autorité pour qu'un litige soit arbitré sur la base d'un recours collectif. Si un tribunal ou un arbitre détermine que la renonciation au recours collectif énoncée dans la présente section Arbitrage et renonciation au recours collectif est nulle ou inapplicable pour quelque raison que ce soit ou qu'un arbitrage peut se dérouler sur une base collective, alors les dispositions d'arbitrage de la présente section seront réputées nulles et non avenues dans leur intégralité et les parties seront réputées ne pas avoir convenu d'arbitrer les litiges.

Exceptions : Nonobstant la décision des parties de résoudre tous les litiges par arbitrage, l'une ou l'autre des parties pourra intenter une action devant un tribunal d'État ou fédéral pour protéger ses droits de propriété intellectuelle (c'est-à-dire les brevets, droits d'auteur, droits moraux, marques commerciales et secrets commerciaux, mais pas les droits en matière de confidentialité ou de publicité). Chacune des parties pourra également demander réparation devant un tribunal des petites créances pour les litiges ou réclamations relevant de la compétence de ce tribunal.

Droit de désinscription : Vous avez le droit de vous désinscrire et de ne pas être lié par les dispositions d'arbitrage et de renonciation aux recours collectifs énoncées dans la présente section « Arbitrage et renonciation aux recours collectifs » en envoyant un avis écrit de votre décision de vous désinscrire à l'adresse suivante : Branch Metrics, Inc., 1975 W El Camino Real Suite 102, Mountain View, CA 94040, États-Unis. L'avis doit être envoyé dans les 30 jours suivant le 30 décembre 2024, ou votre première utilisation des Services Discovery, selon la dernière éventualité, sinon vous serez tenu d'arbitrer les litiges conformément aux conditions de ces paragraphes. Si vous refusez ces dispositions d'arbitrage, Branch ne sera pas non plus lié par celles-ci.

Modifications apportées à la présente section : Branch fournira un préavis de trente (30) jours pour toute modification affectant la substance de la présente section « Arbitrage et renonciation aux recours collectifs » en mettant à jour les présentes Conditions, en vous envoyant un message ou en vous informant autrement lorsque vous utilisez les Services Discovery. Les modifications entreront en vigueur trente (30) jours après avoir été mises à jour sur les présentes Conditions ou vous avoir été envoyées.

Les modifications apportées à cette section ne s'appliqueront de manière prospective qu'aux réclamations survenant après le trentième (30e) jour. Si un tribunal ou un arbitre décide que la présente sous-section sur les « Modifications apportées à la présente section » n'est pas applicable ou valide, elle sera supprimée de la section intitulée « Arbitrage et renonciation aux recours collectifs », et le tribunal ou l'arbitre appliquera la première section existante d'«

Arbitrage et renonciation aux recours collectifs » après que vous aurez commencé à utiliser les Services Discovery.

AVIS LÉGAUX

Droit applicable. Les présentes Conditions et toutes les questions qui en découlent ou s’y rapportent seront régies par les lois de l’État de Californie, sans tenir compte de ses dispositions relatives aux conflits de lois, à l’exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Compétence. Toute action en justice ou procédure découlant des présentes Conditions ou s’y rapportant et non soumise à arbitrage sera intentée exclusivement devant les tribunaux d’État ou fédéraux situés dans le District Nord de Californie. Vous et Branch acceptez par les présentes de vous soumettre à la juridiction de ces tribunaux et acceptez que le lieu soit approprié dans le cadre de toute action ou procédure judiciaire.

Signification du processus. Vous acceptez, en outre, la signification du processus par courrier, et renoncez par les présentes à toute défense juridictionnelle et lieu autrement disponible.

Aucune renonciation. Notre manquement à faire appliquer un droit ou une disposition des présentes Conditions ne constituera pas une renonciation à ce droit ou à cette disposition, sauf si nous le reconnaissons et l’acceptons par écrit.

Cession. Les présentes Conditions ne sont pas cessibles, transférables ou sous-licenciables par vous, sauf avec le consentement écrit préalable de Branch. Branch peut transférer et céder librement et sans consentement tous ses droits et obligations en vertu des présentes Conditions.

Délai de prescription : Vous acceptez que, indépendamment de toute disposition ou loi contraire, toute réclamation découlant des Services Discovery ou liée aux Services Discovery devra commencer dans un délai d’un (1) an après l’apparition de la cause d’action. Sinon, cette cause d’action sera définitivement interdite. Nonobstant ce qui précède, cette prescription ne s’appliquera pas aux résidents du New Jersey.

Titres des sections : Les titres des sections des présentes Conditions sont fournis à titre de commodité uniquement et n'ont aucun effet juridique ou contractuel.

Intégralité de l'accord. Les présentes Conditions, ainsi que la Politique de confidentialité de Discovery et tout autre avis légal, conditions générales ou politiques supplémentaires régissant l'utilisation des Services Discovery, constituent l'intégralité de l'accord conclu entre vous et Branch concernant les Services Discovery. Sauf indication expresse dans les présentes, si une disposition des Conditions est jugée invalide par un tribunal compétent, l'invalidité de cette disposition n'affectera pas la validité des dispositions restantes des Conditions, qui demeureront pleinement applicables.

REMARQUE POUR LES RÉSIDENTS DE L'UE : Si vous êtes un consommateur et avez votre résidence habituelle dans l'UE, en fonction des lois de votre pays, les dispositions suivantes peuvent s'appliquer : Vous bénéficiez en outre de la protection qui vous est offerte par les dispositions obligatoires de la loi de votre pays de résidence. Nous acceptons tous deux de nous soumettre à la compétence non exclusive des tribunaux de l'État de Californie, ce qui signifie que vous pouvez déposer une réclamation pour faire valoir vos droits de protection des consommateurs en lien avec les présentes Conditions en Californie ou dans le pays de l'UE dans lequel vous vivez. Si vous résidez dans l'UE, la Commission européenne fournit une plateforme de résolution des litiges en ligne, à laquelle vous pouvez accéder ici : <https://ec.europa.eu/consumers/odr>. Nous ne participons pas à cette plateforme. Si vous souhaitez nous faire part d'une question, veuillez nous contacter.

NOUS CONTACTER

Si vous avez des questions ou des suggestions concernant les présentes Conditions, veuillez nous contacter à l'adresse :

Branch Metrics, Inc. 1975 W El Camino Real Ste. 102 Mountain View, CA 94040 pour par e-mail à l'adresse discoveryprivacy@branch.io